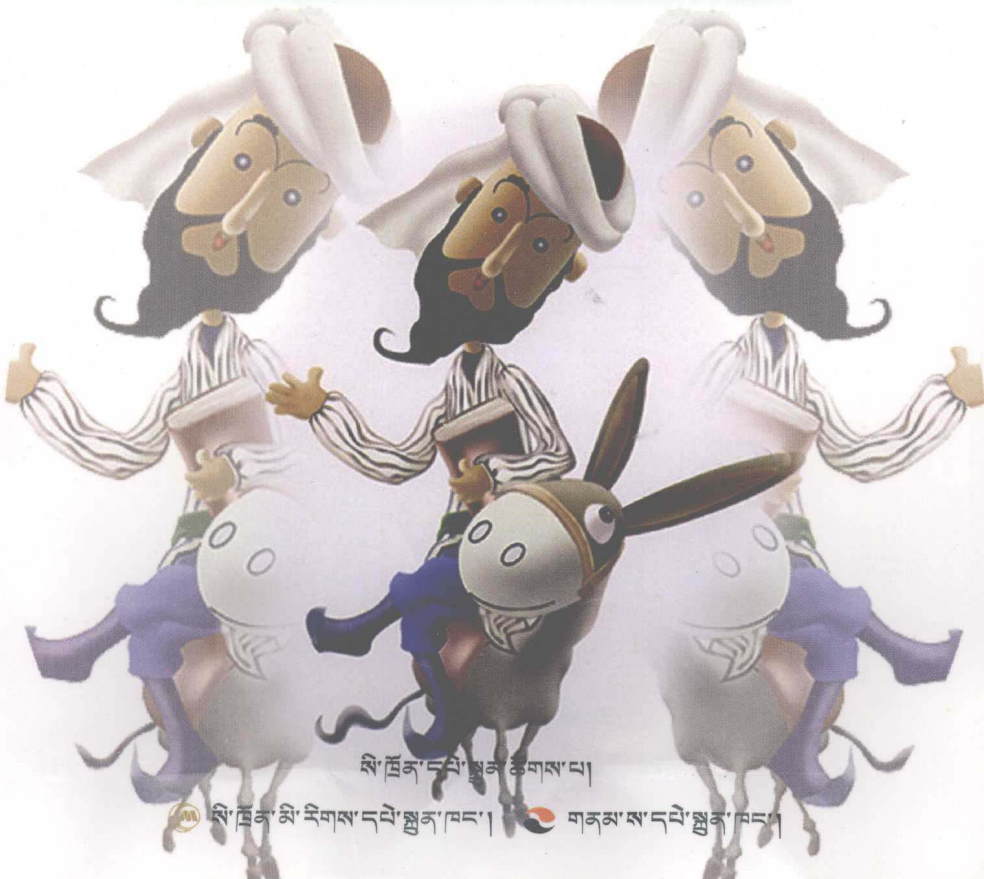




ਗੁਰਮਤਿ ਸਿੱਖਾਂ ਦੀ ਆਖ਼ਰੀ

ਆਦੁਕ ਬੰਦੀ ਬਾਦੁਕੁਆ ਕੁਰੁਨਾ



ਆਂ ਡਿੱਗੁ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨਾਮੁ



ਆਂ ਡਿੱਗੁ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਨਾਮੁ



ਸੁਭ ਸੁਖ ਸਾਹਿਬ ਨਾਮੁ



ཨ་ཏུན་ཐེའི་གཏམ་རྒྱུད།

མོ་དབང་དོ་རྗེས་བསྐྱུར།

མི་ཁྲི་ཉེ་དུ་ལྷན་པར་བྱ།

མི་ཁྲི་ཉེ་མི་ཁྲི་ཉེ་དུ་ལྷན་པར་བྱ། བཀའ་མ་མ་དུ་ལྷན་པར་བྱ།

图书在版编目(CIP)数据

阿凡提的故事:藏文/才项多杰译. —成都:天地出版社, 2009. 4

(中国农村文库)

ISBN 978 - 7 - 5455 - 0088 - 2

I. 阿… II. 才… III. 维吾尔族 - 民间故事 - 作品集
中国 - 藏语 IV. I227. 3

中国版本图书馆CIP数据核字(2009)第049056号

阿凡提的故事(藏文版)

刘 微 编
才项多杰 译

责任编辑 仁青才让

封面设计 毕生 武韵等

内文设计 仁青才让

责任印制 田东洋

出版发行 四川出版集团 · 四川民族出版社
天地出版社
(成都市三洞桥路12号 邮政编码:610031)

印 刷 四川机投印务有限公司

版 次 2009年4月第一版

印 次 2009年4月第一次印刷

成品尺寸 203mm × 140mm

印 张 4

字 数 94千

定 价 8.00元

书 号 ISBN 978 - 7 - 5455 - 0088 - 2

出版
好农村
读物
为
广大
农民
服务

李瑞琰

一九五七年十月



序

徐惟诚

《中国农村文库》从18年前开始出版，至今已出版了四批360种，是广大农民买得起、读得懂、用得上的图书，因此自然受到广泛的欢迎，为满足农民的文化需求，开阔视野，普及科学技术知识和必要的社会知识，推动农民脱贫致富，建设社会主义新农村，作出了应有的贡献。

现在，《中国农村文库·藏文版》由天地出版社和四川民族出版社共同出版，是又一件值得欢迎的大喜事。

“天助自助者”。农民要摆脱贫困，需要政府和社会各界的支持，更需要依靠亿万农民自己努力奋斗。“扶贫先扶志，扶贫先扶智”。帮助农民掌握脱贫致富的知识和技能，才是农村扶贫事业的根本。这也就是我们出版《中国农村文库》的

初衷。

中国是一个多民族的国家，少数民族占人口的相当比例。每一个少数民族都是中华民族大家庭中平等的一员。56个民族同在祖国的蓝天下，共同享有祖国大家庭的关怀。然而由于历史的原因，许多少数民族的发展相对滞后，他们更加迫切地需要文化的扶助、智力的扶助。其中一项重要的工作，就是克服语言文字的障碍，为他们及时提供能够看得懂的适用图书。《中国农村文库·藏文版》的出版，是为此而作的努力中重要的一步。

藏族是一个优秀的民族，有悠久的历史，以勤劳、勇敢、智慧著称于世，曾经创造过自己灿烂的文化。帮助广大藏区农牧民掌握新的科学技术文化知识，等于为猛虎添上有力的翅膀，帮助他们自由地驰骋于现代世界。《中国农村文库·藏文版》出版以后，还要做大量的宣传、推广、发行、组织阅读和使用的工作，使它充分地发挥作用。

《中国农村文库·藏文版》第一批只有40种图书，数量还太少。这又是一件新的工作，缺少经验。希望编辑出版部门继续深入藏区调查研究，组织更多适合藏族群众需要的读物出版，为广大藏区农牧民在中国各民族共同富强的金光大道上前进作出更多的贡献。

2008年8月

ཡུང་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་དཔེ་མཛོད་
ཚོད་མིག་པར་མའི་སྒྲིབ་གཞི།

ལྷན་མེ་བྲིང་ནས།

ཡུང་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་དཔེ་མཛོད་ཅེས་པ་འདི་མོ་བཙུན་……
སྨོན་ནས་པར་སྐྱུན་བྱེད་འགོ་རྩོགས་ཉེ་རྒྱས་ད་ལྟའི་བར་རྒྱ་སྤོང་……
གསེབ་ལ་སྐྱོད་གོ་ཚོད་པའི་དཔེ་དེབ་ཚོ་བཞི་དང་དཔེ་རིགས་སྟུང་……
བརྒྱ་དང་རྒྱག་ཚུ་དཔེ་བསྐྱུན་བྱས་ཡོད་ཅིང་། དཔེ་དེབ་དེ་ཚོ་ནི་རྒྱ་
ཆེ་བའི་ཞིང་པ་ཚོས་ཉོ་བྱུང་པ་དང་སློབ་ཤེས་པ། སྐྱོད་བདེ་བ་
བཅས་ཡིན་ལྟ་བུས་རྒྱ་བྲུབ་ཆེ་བའི་དགའ་བསུ་ཚོབ་པ་ལོས་ཡིན་ལ།
ཞིང་པའི་རིག་གནས་ཀྱི་ཕ་ཁོ་དགོས་སྤོང་བ་དང་མཛོད་རྒྱ་ཆེ་ཏུ་……
གཏོང་བ། ཚོན་རིག་ལག་རྩལ་གྱི་ཤེས་བྱ་དང་དགོས་དེས་གྱི་སྐྱི་
ཚོགས་ཤེས་བྱ་བྲུབ་གདལ་གཏོང་བ། ཞིང་པའི་དབུལ་བཙོས་སྐྱུག་
འབྱུང་བུ་བ་དང་སྐྱི་ཚོགས་རིང་ལུགས་གྱི་སྤོང་གསེབ་གསར་པ་……
འཛུགས་སྐྱུན་བྱེད་པར་སྐྱུལ་སྒྲིབ་གཏོང་བ་བཅས་ལ་དགོས་དེས་གྱི་
བྱས་རྗེས་འབྲུལ་ཡོད།

ད་ལྟ་ཡུང་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་དཔེ་མཛོད་ཚོད་མིག་པར་མ་ཞེས་……

པ་འདི་མི་ཁྱོད་མི་རིགས་དཔེ་རྒྱན་ཁང་དང་གནམ་ས་དཔེ་རྒྱན་.....
ཁང་གཉིས་ཀྱིས་ཐུན་མོང་རུ་དཔེ་རྒྱན་བྱེད་པ་དེའང་ཡང་རུ་དགའ་
བསུ་བྱ་ལོས་པའི་བཟུ་གིས་པའི་དོན་ཆེན་ཞིག་ཀྱང་རེད།

ཚོས་སེམས་ཅན་ལ་སྐུའང་འཁོར་ཞེས་པ་སྟེ། ཞིང་པ་ཚོ་
དབུལ་པོའི་གནས་ལས་ཐར་ཐབས་ལྟར་དགོས་ན་སྲིད་གཞུང་དང་...
རྒྱ་ཚོགས་ལས་རིགས་ཁག་ནས་རྒྱབ་སྐྱོར་ཚོབ་དགོས་ལ། ཞིང་པ་
རུང་རྒྱུར་རུ་མས་རང་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་འབད་བཙོན་རྒྱར་ལེན་བྱེད་པ་
ལ་དེ་བས་བརྟེན་དགོས་པ་ཞིག་རེད། དབུལ་སྐྱོར་བྱེད་རུས་སྲོན་ལ་
རྒྱ་རྒྱབས་སྐྱོར་བ་དང་དབུལ་སྐྱོར་བྱེད་རུས་སྲོན་ལ་སོ་རིག་སྐྱོར་བ་
ཞེས་པ་སྟེ། ཞིང་པར་དབུལ་བཙོན་སྐྱུག་འགྱུར་གྱི་ཤེས་བྱ་དང་
ལག་ཚལ་ཁྱུང་རུ་རྒྱུད་བཅུག་པ་དེ་གཞི་ནས་གྲོང་གསེབ་དབུལ་.....
བཙོན་བྱ་གཞག་གི་རྩ་བ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། དེའང་ར་ཚོས་ཀྱང་གོའི་
ཞིང་འགྲོག་དཔེ་མཛོད་ཅེས་པ་དེ་དཔེ་རྒྱན་བྱེད་པའི་དང་པོ་ཉིད་...
ཀྱི་རེ་བསམ་ཡིན།

ཀྱང་གོ་ནི་མི་རིགས་མང་བའི་རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་ཡིན་ཞིང་།

གངས་ལྷོ་མི་རིགས་ཀྱིས་མི་གངས་བརྗོདས་འཁོར་ནང་བསྐྱར་.....
ཚད་རེས་ཅན་ཞིག་བཟུང་ཡོད་ལ། གངས་ལྷོ་མི་རིགས་ཚང་མ་ནི་
ཀྱང་རུ་མི་རིགས་ཁྱིམ་ཚང་ཆེན་མོའི་ནང་གི་ཚོབ་ཐང་འདྲ་མཉམ་...
ཅན་གྱི་ཁོངས་མི་ཞིག་ཀྱང་ཡིན། མེས་རྒྱལ་གྱི་གནམ་འདིའི་འོག་རུ་

གནས་པའི་མི་རིགས་ལ་བཅུ་དྲུག་དེ་ཚང་མས་སྐྱོན་མོང་ཏུ་ལྷེས་
 རྒྱལ་བྱིས་ཚང་ཆེན་མོའི་སྐྱུགས་ཁུར་མཉམ་ཏུ་སྦྱང་བཞིན་ཡོད་མོད།
 ཡིན་ནའང་ཕོ་རྒྱལ་གྱི་རྒྱ་རྒྱུན་ལས་དབང་གིས་གྲངས་ཉུང་མི་རིགས་
 མང་པོའི་གོང་འཕེལ་བྱ་བ་དེ་བརྗེས་བཅས་ཀྱི་རྗེས་སྤྱོད་ཐེབས་ཡོད་
 ལྟ་བུ། ཁོ་ཚོར་རིག་གནས་དང་སློབ་རིག་ཐད་དབུལ་སྦྱར་བྱ་རྒྱུ་དེ་
 དེ་བས་ཁ་ཚད་གོས་གཏུག་ཆེ་བ་ཞིག་རེད། དེའི་སྲོད་གལ་གནད་
 ཆེ་བའི་ལས་དོན་ཞིག་ནི་སྐད་ཡིག་མི་སྣ་བའི་འགལ་རྒྱུན་དེ་ལྟར་……
 བསད་བྱས་ཉེ་ཁོ་ཚོར་ཏུས་སོག་ཏུ་སློབ་སྦྱོར་བྱུང་བ་ལ་སྦྱང་གོ་ཚད་པའི་……
 དཔེ་དེབ་འདོན་སྤྱོད་བྱ་རྒྱུ་དེ་ཡིན་ཞིང་། ཡུལ་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་
 དཔེ་མཚོན་པོད་ཡིག་པར་མ་ཞེས་པ་འདི་དཔེ་སྐྱོན་བྱེད་པ་ནི་དེའི་
 ཐད་འབད་བཙོན་བྱེད་པའི་སྲོད་ཀྱི་གོམ་རིམ་གལ་ཆེན་ཞིག་ཀྱང་……
 རེད།

པོད་རིགས་ནི་སྤུལ་ཏུ་བྱུང་བ་དང་ཕོ་རྒྱལ་རྒྱུན་རིང་ལྡན་པའི་
 མི་རིགས་ཤིག་ཡིན་ལ། ལས་ལ་བཙོན་པ་དང་སློབས་པ་ཆེ་བ། སློ་
 རིག་ལྡན་པ་བཅས་ཀྱིས་འཇོམ་སྤོང་ལ་སྐྱོན་གྲགས་ཆགས་པ་དང་།
 སྐར་ནས་རང་ཉིད་ཀྱི་འོད་སྣང་འབར་བའི་རིག་གནས་གསར་སྐྱོན་
 བྱས་ཡོད། རྒྱ་ཆེ་བའི་པོད་སྤུལ་གྱི་ཞིང་འཕྲོག་མི་དམངས་ཚོར་ཚོན་
 རིག་ལག་རྩལ་དང་རིག་གནས་ཤེས་བྱ་ཁྲུང་ཏུ་སྦྱང་བཅུག་པ་དེའང་
 ལྷག་མོར་གསོག་པ་སྦྱོས་པ་ལྟར། ཁོ་ཚོར་དེང་རབས་ཀྱི་འཇོམ་སྤོང་

མོག་རང་དགར་འཇུར་ཞིང་ཡོང་ལྷོ་བུ་པའི་རོགས་རམ་མེད་མ་གྱི་.....
 རེད། གྲུང་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་དཔེ་མཚོ་དཔོན་ཡིག་པར་མ་ཞེས་པ་
 འདི་དཔེ་རྒྱན་བྱས་རྗེས། ད་ཅུང་དྲིལ་བརྒྱལ་མ་དང་ལྷོ་བུ་གདལ།
 བཟམ་སྟེལ། མོག་འདོན་དང་པོ་ད་རྫོང་བྱ་བ་རྒྱིག་འཇུག་མ་ཚོགས་
 གྱི་ལས་དོན་འཁོར་ཆེན་བརྒྱབ་ས་ནས་དེའི་རྒྱས་པ་འདོན་སྟེལ་གང་
 ལེགས་ཡོང་ལྷོ་བུ་པ་བྱེད་དགོས།

གྲུང་གོའི་ཞིང་འཕྲོག་དཔེ་མཚོ་དཔོན་ཡིག་པར་མ་ཞེས་པ་.....
 འདིའི་ཚོ་དང་པོར་དཔེ་དེབ་རིགས་བཞི་བརྒྱ་ལས་མེད་ཅིང་གྲངས་
 ༡༧༩་ཉ་ཅང་ཉུང་ཉུང་ཡིན་ལ། ལས་དོན་དེའང་ད་ཅུང་བྱ་བ་
 གསར་པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་ཉམས་སྦྱོང་ཡང་མེད་པས། ཚོམ་རྒྱིག་དང་
 དཔེ་རྒྱན་སྟེ་ཚོན་གྱིས་ལུ་མ་ལུང་དེ་པོ་ད་ལྷོ་ལ་ཟབ་འཇུག་བྱས་ཏེ་
 བཟམ་དཔུང་ཞིབ་འཇུག་བྱས་སོག་པོ་ད་རིགས་མང་ཚོགས་གྱི་.....
 དགོས་མཁོ་དང་འཕྲོད་པའི་རྫོག་དེབ་དེ་བས་མང་པོ་རྒྱིག་འཇུག་ས་
 བྱས་ནས་དཔེ་རྒྱན་བྱས་ཏེ་རྒྱ་ཆེ་བའི་པོ་ད་ལྷོ་བུ་ཞིང་འཕྲོག་མི་.....
 དམངས་ཚོ་གྲུང་གོའི་མི་རིགས་ཁག་དང་མཉམ་ཏུ་སྦྲུལ་མོང་ཏུ་.....
 རྫོབས་འཕྲོར་བྱུང་བའི་ཐབས་ལམ་འོད་རྫོང་འབར་བའི་ཚོག་ཏུ་.....
 མཁུན་རྫོང་ཡོང་བར་བྱས་རྗེས་དེ་བས་མང་པོ་འབྲུལ་དགོས།

གྱི་མོ་༢༠༠༢་ལོའི་ཟླ་བ་༥་པ་ལ།

སྐྱོན་འགྲོའི་གཏམ།

ཨ་སྐྱོན་ཐེའི་གཏམ་རྒྱུད་ནི་ཡུ་གུར་རིགས་ཀྱི་གཞོན་སོ་དཀར་
ནས་ཚན་མགོ་དཀར་བར་ལ་ཆ་རྒྱས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་མ་ཟད། རྒྱལ་
ཡོངས་ཀྱི་མི་རིགས་གཞན་པ་དང་འཇོམ་སྤོང་གི་ས་གནས་སོ་སོར་
ཡང་དར་བྱབ་ཏུ་ཅང་ཆེ་བའི་གཏམ་རྒྱུད་ཅིག་ཡིན། ཁོ་རང་བོང་ལུང་
ལ་ཕྱིར་འཁོར་ནས་ཞོན་པའི་དགོད་ཚོ་བའི་སྤང་བརྟན་དེ་དང་།
བགོད་ལ་སྤོང་བའི་སྤང་ཆད་ག་ལ་སྤོག་པ་པོ་མང་པོ་སྤོང་ཤིན་ཏུ་ཆེ་
ཞིང་བརྗེད་དཀའ་བའི་བག་ཆགས་བཞག་ཡོད།

ཨ་སྐྱོན་ཐེའི་གཏམ་རྒྱུད་ནི་རང་རྒྱལ་ཡུ་གུར་རིགས་ཀྱི་སྤོང་ལྷན་མི་
སྤོང་གཏམ་རྒྱུད་ལེ་མཚར་ལྷན་མི་སྤོང་བེ་སི་འར་ཏིན་. ཨ་སྐྱོན་ཐེ་གཙོ་
བྱས་ཏེ་གྲུབ་པའི་དམངས་ཁྲོད་ཀྱི་དགོད་ཚོ་བའི་གཏམ་རྒྱུད་རབ་དང་
རིམ་པ་ཞིག་གི་སྤོང་ལ་བྱ། གཏམ་རྒྱུད་རྣམས་བརྗེད་བྱ་བུ་ཆེ་ཞིང་
སྤོང་ཚུལ་ལོ་མཚར་པ་དང་། སྤང་ཆ་ཉུང་ཞིང་གསོན་ཉམས་ལྷན་ལ་

མང་པོ་ཞིག་ལ་གལ་རིམ་གྱི་ལངས་སྤྱོད་སྟེ་ཅང་གསལ་ཞིང་ངལ་
ཚོལ་མི་དམངས་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་རྟེན་ལ་ཡུ་གུར་ངལ་ཚོལ་མི་
དམངས་ཐུན་མོང་གི་ཤེས་རིག་དང་སྐྱུ་རྩལ་འཛོལ་ཐང་གི་ཉིང་བརྟུང་
དུ་འཁུམས།

ཨ་ལྷོ་ཐེ་ཞེས་པའི་སྤང་བརྟུན་འདི་ནི་ཡུ་གུར་མི་རིགས་ཀྱི་ངལ་
ཚོལ་མི་དམངས་ཀྱིས་ལོ་རྒྱུས་རྙེད་གི་ལོག་སྤྱོད་པའི་དབང་རྒྱུར་གལ་
རིམ་དང་བཀའ་བཀོད་རྒྱུད་འཛོལ་གྱི་འཇིག་རྟེན་རྟེན་ལ་འོ་ཚོལ་དང་
འཐབ་ཚོད་བྱས་པ་ལས་ཀྱུ་པའི་སྤྱོད་སྟེ་བསམ་རང་བཞིན་གྱི་མི་སྤྱི་
ཞིག་ཡིན། ཁོ་ནི་ལས་ལ་བརྟུན་ཞིང་དཔའ་ངར་ལྡན་ལ། དམོད་
ཁ་སྤོང་ཞིང་སྤོང་གིས་ཁེངས་པ། སྤོང་རིག་བཀྲ་ཞིང་དྲང་བདེན་ལ་
བརྟུན་ལེན་བྱེད་པ། ལོག་སྤྱོད་པའི་དབང་རྒྱུར་གལ་རིམ་དང་རུལ་
སྤངས་པ་མཐའ་དག་ལ་འོ་ཚོལ་བྱེད་མོད་པ་ཞིག་ཡིན། ཁོའི་སྤང་
བརྟུན་ལས་ངལ་ཚོལ་མི་དམངས་ཀྱི་གཤིས་རྒྱུད་ལེགས་པོ་དེ་དང་
ཆགས་སྤང་གསལ་བའི་བསམ་འདུན་དེ་མཛོལ་ཞིང་། ངལ་ཚོལ་མི་
དམངས་ཀྱི་ཁེ་ཕན་དང་རེ་འདོད་མཚོན་ལ། རིགས་སོ་སོའི་མི་
དམངས་ཐམས་ཅད་དགའ་སྤང་ཆེས་ཆེར་ལྡན་པའི་སྐྱུ་རྩལ་སྤང་

བརྟན་ཞིག་ལགས། སྐབས་ལ་ལར་ཁོར་ཡང་བདེ་སྲིད་བག་ཐེབས་གྱི་
འཚོ་བ་རོལ་བའི་འདུན་པ་ཡོད་ཀྱང་། སལ་ཆེར་གནམ་ཆུ་མས་ཁོ་ལ་
བསྐྱོད་དཀའ་བའི་ལས་འགན་ཞིག་སྤྲད་ཡོད་དེ། རྗེས་མཐའ་མེད་
པའི་ཕྱིར་འབྱམས་གྱི་འཚོ་བ་དང་གཉོན་ཆུང་ལ་རོགས་སྐྱོར་མཛད་པའི་
བྱ་སྲིད་ཁོད་དུ་ད་གཟོད་ཁོ་ལ་ཡིད་སེམས་བདེ་ལ་བབས་པའི་བདེ་
སྤང་ཞིག་སྐྱེ་གྲིང།

དེབ་ཆུང་འདྲིར་བསྐྱེད་པའི་ཨ་ལྷན་ཐེའི་གཏམ་རྒྱུད་ལས་སྐབས་
དེའི་དབང་སྐྱོར་བའི་གདུག་རྒྱབ་དང་ཉམ་སེམས་ལ་སུན་འབྱིན་བྱས་
ཡོད་ལ་མི་འགའ་ཤས་གྱི་ཚོངས་ལུན་ལ་བྱུར་བ་མཛད་པ་དང་། ངལ་
རྩལ་མི་དམངས་ཀྱི་ལས་ལ་བཙོན་ཞིང་སྤྲོ་སྤང་ལྡན་པའི་རང་གཤིས་དེ་
མངོན་ཞིང་། ཤེས་རབ་དང་དྲང་བདེན་གྱིས་ཕྱུར་བུར་གཏམས་ཡོད།
གཏམ་རྒྱུད་ཀྱི་སྐད་ཆར་དགོད་ཤོ་ཞིང་གསོན་ཉམས་ལྡན་ལ། བསྐྱོད་
དོན་ཡང་རྒྱ་ཆེ་ཞིང་མི་སེམས་འགྲུག་པ་ཞིག་རེད། ལྷོག་པ་པོ་དག་ལ་
ཟད་མཐའ་མེད་པའི་སྤྲོ་སྤང་བསྐྱེད་པའི་ཁོར་དུ་ཨ་ལྷན་ཐེའི་དགོད་ཤོ་
བའི་བྱ་སྲིད་དང་ཤེས་རབ་ལས་རང་ཉིད་ཀྱི་སེམས་རྒྱ་བསྐྱེད་ཅིང་
ལགས་ལམ་ལ་འབྲིད་པའང་གདོན་མི་ཟེམ།

དཀར་ ཚག

རབ་དབྱེད་པོ་ གཞོན་དུས་ཀྱི་ལེན།

༡. དཀོན་མཆོག་གི་བོད་རྒྱུ།.....(1)
༢. རྫོབ་གཅིག་ཡིན།.....(2)
༣. ངས་དེ་ལྟར་བསམ་བློང།.....(3)
༤. རྒྱ་བཞར་མ་བཞ།.....(4)
༥. འདས་སོང་བའི་ཨ་མར་གསོལ་བ་འདེབས་པ།.....(5)
༦. སྐྱོར་མོ་བྱིན་པའི་མིས་ད་གཞོན་ཁ་སློང་བུས་ན་གཤགས།.....(6)
༧. ཐོག་མར་པ་རྒན་འཆོལ་དགོས།.....(7)
༨. འདྲི་ཚིག་དཀར་མོ་གཅིག་.....(8)
༩. དུག་རྒྱུ།.....(9)
༡༠. ལུག་གམི་ཟ་བའི་རྒྱུང་བྱ།.....(10)
༡༡. མཚུབ་རྗེས་ལྡེ་ལུས་སྲིད།.....(11)
༡༢. ངའི་ཨ་པ་ཆེས་སློང་གི་ལྷན།.....(12)

༡༩. རྩོད་གཉིད་རྗེས་འབྲུད་རྒྱ་ཡིན།.....	(12)
༡༩. ངས་ཉ་ཕྱིར་བཏང་བྱིན།.....	(13)
༡༥. ངས་བྱི་ལ་ནང་དུ་འཕང་བྱིན།.....	(14)
༡༦. ས་ལ་འགྲེལ་བ།.....	(14)
༡༧. དབང་བོ་ལྷ་མི་ཚང་བའི་ལུག་མགོ།.....	(14)
༡༨. ལྷར་ཀ་དང་མེག་མེད་སིལ་ཏོག།.....	(16)

རབ་དབྱེ་གཉིས་པ། ལྷ་ལྷན་གྱི་ལེན།

༡. ལྷ་རིག་ལྷན་པའི་ཨ་ལྷན་གྱི།.....	(17)
༢. ཐོག་མར་ཚུར་རྒྱལ་ཅུལ་སྦྱང་དགོས།.....	(20)
༣. བྱ་ཉེས་གྱི་གཏེ་བོ།.....	(20)
༤. མིང་ལ་སྐྱོག་རྩལ་བེད།.....	(22)
༥. ལྷ་ས་ངན་པ།.....	(22)
༦. ཚོགས་གསོག་པ།.....	(23)
༧. ལེ་སྐྱ་ཅན་གྱི་ལྷག་སེམས།.....	(24)

༤. ཚེ་འདི་ཕྱི་ལོ་བར་ཐག་.....	(25)
༧. རྟེན་རབ་གྱི་འབྲུང་ཁུངས།.....	(26)
༡༠. རྟེན་མཁན་གྱིས་མི་ཤེས་པའི་མི་ལ་བཤད་དུ་ཚུགས།.....	(28)
༡༡. གསེར་གྱི་ས་བོན་འདེབས་པ།.....	(29)
༡༢. སྐབས་འདྲ་བ།.....	(32)
༡༣. ཁང་བྱིས་དང་ཚོ་ག།.....	(32)
༡༤. ལྷག་མའི་ཆ་ཤས་གཏུབ་པ།.....	(34)
༡༥. མ་ཐོས་ན་མི་ལེགས།.....	(35)
༡༦. བདག་པོའི་མཚན་སྟོན།.....	(36)
༡༧. ལས་ལ་གི་སྐད་ཆ་དེ།.....	(37)
༡༨. བྱི་ཆུ།.....	(38)
༡༩. ལོ་རིག་རྒྱན་འཛིན་པ།.....	(39)
༢༠. མཚུགས་མཐའི་རེ་བ།.....	(40)

རབ་དབྱེ་གསུམ་པ། དགོང་བློ་བའི་ལེབ།

༡. ཟ་མ་དང་ཐག་ཉེ་སར་ཚུགས་ཤིག.....	(41)
༢. རྩོད་ཀྱང་བདེན་པ་ང་ལ་ཡིད་ཆེས་ཡོད།.....	(43)
༣. ངང་བརྟུང་གཅིག.....	(44)
༤. གདོན་འབྲེ།.....	(45)
༥. འཕུར་ཤེས་པའི་རྟ།.....	(46)
༦. རྣམ་བཤམ་ཆར་གཡོལ་བྱེད་པ།.....	(48)
༧. ངང་ག་བཤོ་བ།.....	(48)
༨. བྱ་ངང་བའི་ཁྱ་བ།.....	(49)
༩. ང་རང་སྤྱི་ཚལ་གྱི་གཡོག་པོ་མིན།.....	(50)
༡༠. མི་གཞན་པར་ཡང་ལྟ་རུ་ཚུགས།.....	(52)
༡༡. བོང་མགོ་གང་ལ་བུད་སོང།.....	(52)
༡༢. ལྷ་མོ་མི་བོར་ན་མགོ་བོར་བ་རེད།.....	(53)
༡༣. གལ་ཏེ་དགོན་མཚོག་གི་གནང་བ་ཐོབ་ན།.....	(55)